



GRUPO ESPERANTISTA  
"FIDO  
KAJ ESPE'RO"  
VALLADOLID

Mayo-Junio

Año 2002

Nº 202

Dirección Postal: Apartado, 119; 47080 VALLADOLID

Adherido a la Federación Española de Esperanto

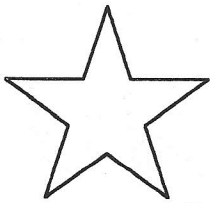
Ya, sin darnos cuenta, nos acercamos a los meses de verano en que, uno de nuestros objetivos como esperantistas sería, dentro de nuestras posibilidades personales y económicas, asistir a alguno de los Congresos que durante ese período, se celebran en los más variados lugares de nuestro planeta.

De los más destacados de ellos, tanto nacionales como internacionales, os hemos venido dando cuenta en anteriores números de nuestro *Boletín* y en las reuniones que habitualmente celebramos los jueves de 8,15 a 9,15 de la tarde en el **Centro Cívico EL CAMPILLO**, donde con sumo placer os informaremos de cuanto os interese en relación con los mismos.

A mi modo de ver, tres son los congresos, sin menospreciar a los demás, que, por una u otra razón debemos destacar y son el Universal que se celebrará en **Fortaleza** (Brasil), el Europeo, con sede en la ciudad italiana de **Verona** y el Nacional que se celebrará en Alicante.

Cualquiera de ellos nos servirá para afianzarnos en nuestro ideal esperantista, aunque, naturalmente, la participación en congresos internacionales es fundamental y básica para entender y comprender la utilidad de un idioma común, que no siendo de nadie, pertenezca a todos y eso sólo lo logramos con el **ESPERANTO**.

ESPERANTO



## 62<sup>a</sup> Hispana Kongreso de Esperanto

De la 1<sup>a</sup> ĝis la 4<sup>a</sup> de Aŭgusto okazos en la bela apudmara urbo **Alicante** la nunjara renkontiĝo de la hispana esperantistaro.

Kiel kongresejo funkcios la *Universitata Altkolegio* situanta en la apuda vilaĝeto **San Vicente del Raspeig** kie situas la Universitato de Alicante.

La Altkolegio okupas areon de 20000 kvadratajn metrojn kaj en ĝi troviĝas loĝejoj, sportejoj, parkejo por aŭtomobiloj, k.t.p.

En la centra konstruaĵo troviĝas kafejo, granda manĝejo, kie la gekongresanoj povos tagmanĝi dum la kongrestagoj, kaj salono kun kapacito por 350 personoj.



*Palma avenuo en Alakanto*

La kongresejo estas ligita kun la urbocentro per oftaj urbaj trafikiloj.

La kotizo, ĝis la 30<sup>a</sup> de Junio estas 18 eŭroj Hefanoj kaj 22 eŭroj, ne membroj de H.E.F. Post tiu dato la kotizoj plialtiĝos 8 eŭroj.

Oni antaŭvidas unu tuttagan ekskurson por viziti la **Grottoj de Canalobre, Guadalest** kaj **Benidorm** kaj alian duontagan por viziti la plej grandan palmejon en Eŭropo, tio estas la *Horto de la Pastro*

Ankaŭ, laŭ informoj de la organizanto, eblas aranĝi postkongresan ekskurson al Valencio, se estus sufiĉe da kandidatoj.

Kiel tradicie okazos la kutimaj solenaj malfermo kaj fermo, ĝenerala kunsido de H.E.F., kaj ĉijare speciala aranĝo por omaĝi al nia karmemora samideano **Luis M<sup>a</sup> Hernández Yzal**, fondinto de la Hispana Esperanto Muzeo kaj regula partoprenanto en ĉiu Hispana Kongreso de Esperanto.

Interesitoj pri la Kongreso povas ricevi pli detalajn informojn kaj aliĝilojn ĉiujauĝe de 8,15 ĝis 9,15 p.m. dum la kunsidoj okazantaj en *Centro Cívico EL CAMPILLO*.

## DIEZ AÑOS DESPUÉS DE RÍO

En 1992 se celebró en **Río de Janeiro** la *Conferencia de N.U. sobre Medio Ambiente y Desarrollo* en la que los Estados participantes (casi todos los del mundo, por lo que en su día se denominó "Cumbre de la Tierra"), se comprometieron a mejorar el cambio climático, la biodiversidad y otros aspectos relacionados con el Medio Ambiente, para bien de generaciones futuras y se comprometían a trabajar para lograr el *desarrollo sostenible*, término que hoy utilizamos para todo, pero que fue acuñado en esta Conferencia..

Desarrollo sostenible es aquel que satisface las necesidades del presente sin poner en peligro las necesidades del futuro. Esta definición es clara, pero desgraciadamente, diez años después de la cumbre de Río de Janeiro vemos que las expectativas allí suscitadas, no se han cumplido, por lo que está previsto que en el verano del 2002 se celebre la **Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible** en Johannesburgo.

Considerando que la población mundial aumentará hasta 7.500 millones de personas en el 2015 (un incremento del 50% desde 1990), y que los recursos de la tierra son bienes comunes de la Humanidad, de los que todos podemos disfrutar, pero no apropiarlos, sin embargo es un hecho comprobado que varios millones de personas mueren cada año por falta de agua potable, que un tercio de la población mundial (unos 2.000 millones) no tienen acceso a energía adecuada, que las especies vivas van desapareciendo, por exceso de pesca y caza ilegal, y que nuestros bosques se queman o se talan con un daño para las especies animales que allí habitan y para la persona misma. Este panorama tan funesto, ha dado lugar a que especialmente en África haya cada vez más pobreza y más hambre.

Si a esto añadimos que la pobreza conduce a las guerras y a la emigración, tendremos una visión más clara de los problemas que actualmente aparecen en nuestro mundo.

La Unión Europea, a la cual pertenecemos, se ha puesto manos a la obra para lograr que la **Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible** de Johannesburgo sea un éxito real y cambie las estructuras actuales, a pesar de la reticencia de las grandes potencias de la tierra. Para ello, aceptan como temas prioritarios:

*La gestión sostenible y conservación de los recursos naturales* (agua, tierra, suelo, aire, biodiversidad)

*Mejorar los modelos de producción y consumo* ( comercio sostenible)

*Erradicación de la pobreza*, creando un fondo para el desarrollo y transfiriendo a los países pobres tecnología.

*Comprometer en la tarea a todos los sectores y autoridades locales y regionales.*

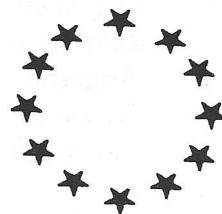
Lo único que está meridianamente claro es que hay que realizar un enfoque ecológico en el mundo, especialmente en los países industrializados, pues la amenaza mayor para este desarrollo sostenible es a escala mundial, la pobreza y las diferencias, cada vez más acusadas entre pobres y ricos.

M.R. Urueña

# TRA LA MONDO

## 12<sup>a</sup> Eŭropa Esperanto-Forumo

Samtempe, okazonta en la ĉefurbo de Eŭropo **Bruselo** kun la **2<sup>a</sup> Internacia Seminario por Eŭropa Integriĝo**. La aranĝo okazos de la 12<sup>a</sup> ĝis la 19<sup>a</sup> de junio kaj estas antaŭvidita ekskurso al **Parizo**.



### Esperantistoj en Sankta Petro



La lasta numero de la oficiala organo de U.E.A. sur la kovrilo aperigas grandan koloran foton en kiu aperas grupon da italaj geesperantistoj tenante alte grandan verdan afiŝon kun unu litero kaj legante ilin de maldekstre al dekstre oni legas la vorton **ESPERANTO** antaŭ la Baziliko de Sankta Petro. Grupo de italaj geesperantistoj kiuj estis tie la 31-an de marto, okaze de la Paska Beno "Urbi et Orbi" (tio estas al la urbo kaj al la mondo) post la esperantlingva salutmesaĝo de la Papo alte levis la panelojn kiu estis videbla en ĉiuj domoj en kiu dum tiu momento estis vidante la ceremonion per la televidilo.

### Turisma Broŝuro en Esperanto

La turisma fako de la aŭtonoma registaro de Katalunio eldonis 16paĝan turisman broŝuron, bele kaj amplekse ilustrita, en kvin lingvoj inter kiuj estas Esperanto.

### 5<sup>a</sup> Eŭrop-Unia Esperanto -Kongreso

Kiel oni informis en la antaŭa numero de nia informilo, la itala urbo **Verona** gastigos la kongreson. La programo tre varia kaj enhavoriĉa konsistos el : prelegoj fare de elstaraj mondkonataj esperantistoj: *prof. Humphrey Tonkin*, *Renato Corsetti* kaj *Augusto Casquero de la Cruz*; turisma vizito tra la centro de la Urbo, akcepto ĉe la Urbodomo de esperantista delegitaro, krom tio la gepartoprenontoj havos la eblecon partopreni en diversaj kulturaj aranĝoj okazontaj en la urbo dum la kongresaj tagoj (23-28 aŭgusto 2002). Tiel la 25an de Aŭgusto estas ebleco ĉeesti la ludadon de la opero *Nabucco* de Verdi en la Areno kaj la sekvan tagon kiu estas dediĉata al Romeo kaj Julieta oni havos eblecon aŭskulti ege interesan prelegon de *Prof. Tonkin* pri la temo "**Shakespeare, Italio kaj Internacia Lingvo**" kaj en la korto de la Malnova Merkato vidi spektaklon pri *Romeo kaj Julieta*. Kvankam ĝi okazos en la itala lingvo, tio ne multe ĝenos por ĝin.

# H U M O R

## humoro

### ENTRE CASADOS

- ♥ Cuando regresaron del hospital con su primer hijo, la joven madre le pidió a su esposo que le cambiara el pañal al pequeño para que fuera aprendiendo.
- ♥ *Ahora estoy ocupado*, fue la respuesta, *pero me encargaré del siguiente*.
- ♥ Cuando el niño volvió a mojarse, la mujer preguntó a su esposo si estaba ya listo para aprender a cambiar pañales.
- ♥ Mirándola sorprendido, respondió: *Ah! Yo no me refería al siguiente pañal sino al siguiente hijo*.

### En la Pensión

- ❖ La dueña de la pensión advierte a una de sus inquilinas. *Señorita. Debe vd tres meses... ¡Tendrá que irse!*
- ❖ A lo que replica la muchacha: *¿Irme yo sin pagarle? ¡Jamás!*

### En el juicio


- ◇ **Juez:**-Acusado, ¿Se llevó a cabo el robo de la manera en que lo describió el fiscal?
- **Acusado:** No, Sr. Juez. Pero no está nada mal su plan.

### Kontrasto

- ◇ **Antono:** Ĉu vere la kameloj povas labori dum tuta semajno sen trinkado?
- ◇ **Roberto:** Certel! Kaj kontraŭe mia patro povas trinki dum tuta semajno sen laborado!

### RUZULO TROMPITA

- Ruzulo volas konsulti faman kuraciston. Sciante ke tiu postulas pli por la unua vizito ol por iu sekva, li eniras la kuracistan salonon salutante: *"Bonan tagon sinjoro doktoro, jen mi estas denove"*.
- La kuracisto ŝajne ne rimarkas ion, zorge ekzamenas kaj adiaŭas la pacienton: *"Bone, daŭrigu preni la medikamenton, kiun mi preskribis al vi lastfoje..."*.



10<sup>a</sup> Internacia Esperanto Semajno de la  
Kulturo kaj Turismo

Denove, jam la dekan fojon, la kataluna esperantista asocio (K.A.E.) organizas la jam tradician *Internacian Esperanto-Semajno de la Kulturo kaj Turismo*. Ĉi foje la elektita urbeto estas: **CAMBRILS** en la provinco de Tarragono, situanta 100 k-moj de la kataluna ĉefurbo *Barcelona* kaj proksime de la amuzejo "*Port Aventura*". La elektitaj datoj estas de la 19<sup>a</sup> ĝis la 26<sup>a</sup> de Oktobro. Kiel kutimas en tiu-ĉi renkontiĝoj okazos distraj kaj amuzaj programeroj kaj interesaj kaj allogaj ekskursoj. La aranĝo okazos en **Hotelo Daurada Park** kie la gepartoprenantoj povas loĝi kaj manĝi je tre moderaj prezoj. Pliajn informojn. S-ro Santiago Torné; Apartat, 423; 08200 **SABADELL**

## PERIÓDICO

GRUPO ESPERANTISTA  
Apartado, 119  
**47080 VALLADOLID**